

## LĪGUMS NR. LUCFI 2013/41/ERAF

Rīgā,

2013.gada 19.decembrī

Latvijas Universitātes Cietvielu fizikas institūts (turpmāk tekstā – LU CFI), direktora Andra Šternberga personā, kurš rīkojas saskaņā ar nolikumu, turpmāk šī līguma tekstā saukts - Pasūtītājs, no vienas puses, un

„Redas Žaboliene juridiskā firma Metida”, kuru atbilstoši firmas statūtiem pārstāv Reda Žaboliene, turpmāk šī līguma tekstā saukts - Izpildītājs, no otras puses,

abi kopā un katrs atsevišķi turpmāk šī līguma tekstā saukti - Līdzējs/ Līdzēji,

atbilstoši Publisko iepirkumu likuma 8.<sup>1</sup> panta kārtībā rīkotajam iepirkumam Nr. LU CFI 2013/41/ERAF „Eiropas patenta pieteikuma sagatavošana, iesniegšana un lietvedība”,

ERAF līdzfinansēta projekta Nr.2010/0272/2DP/2.1.1.1.0/10/APIA/VIAA/088 „Inovatīvi stiklu pārklājumi” realizācijai

noslēdz šādu līgumu, turpmāk šī līguma tekstā saukts - Līgums:

### 1. Līguma priekšmets.

1.1. Līguma priekšmets ir Eiropas patenta pieteikuma sagatavošana, iesniegšana un lietvedība atbilstoši tehniskajai specifikācijai (Līguma pielikums Nr. 1) un finanšu piedāvājumam (Līguma pielikums Nr. 2), saglabājot nemainīgas vienību cenas visā Līguma darbības periodā.

1.2. Ar šo Līgumu Izpildītājs apņemas veikt Pasūtītāja labā pakalpojumus, kas saistīti ar intelektuālā īpašuma aizsardzību.

### 2. Līguma darbības termiņš.

2.1. Līgums stājas spēkā no tā parakstīšanas brīža un ir spēkā līdz visu Līgumā noteikto saistību izpildei vai līdz līguma gala termiņam. Pusēm ir tiesības lauzt Līgumu pirms termiņa, ja otra puse nepilda savas saistības.

2.2. Galīgais pakalpojuma izpildes termiņš ir 2013. gada 20.decembris.

### 3. Līguma cena un norēķinu kārtība.

3.1. Līguma kopējā cena par veicamo pakalpojumu ir LVL 900,00 (deviņi simti lati un 0 s.).

3.2. Nodevas (maksājumus) par rūpnieciskā īpašuma tiesisko aizsardzību veic Pasūtītājs.

3.3. Norēķinu kārtība – pēcapmaksa. Visa līguma summa tiek pārskaitīta uz Izpildītāja norādīto kontu 10 (desmit) darba dienu laikā, pēc patenta pieteikuma saņemšanas apstiprinājuma no patenta iestādes saņemšanas, pēc pieņemšanas – nodošanas akta parakstīšanas un pēc rēķina saņemšanas.

3.4. Ja Pasūtītājs nesaņem pierādījumu par patenta pieteikuma iesniegšanu patentu iestādē (par pierādījumu kalpo patenta pieteikuma saņemšanas apstiprinājums no patenta iestādes) līdz 2013.gada 20.decembrim, Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji lauzt līgumu un neveikt Izpildītājam nekādus maksājumus.



- 3.5. Izpildītājs, sagatavojot rēķinu un pieņemšanas-nodošanas aktu, tajā iekļauj informāciju ar projekta pilnu nosaukumu un numuru, kā arī Līguma numuru un noslēgšanas datumu. Ja Izpildītājs nav iekļāvis šajā Līguma punktā noteikto informāciju rēķinā un pieņemšanas - nodošanas aktā, Pasūtītājam ir tiesības prasīt Izpildītājam veikt atbilstošas korekcijas rēķinā un aktā un nemaksāt rēķinā norādīto summu līdz brīdim, kad Izpildītājs novērsīs konstatētās nepilnības.
- 3.6. PVN summa tiek aprēķināta un norādīta rēķinā atbilstoši likuma „Par pievienotās vērtības nodokli” nodokļa procenta likmēm un noteikumiem. Līguma darbības laikā Izpildītāja Līgumā un Finanšu piedāvājumā noteiktās izmaksas (bez PVN) ir nemainīgas un nevar būt objekts nekādiem vēlākiem pārrēķiniem.

#### **4. Izpildītāja tiesības un pienākumi.**

- 4.1. Izpildītājam, veicot ar šo Līgumu uzņemtos pienākumus, ir jāpilda Pasūtītāja norādījumi.
- 4.2. Izpildītājam ir tiesības pārstāvēt Pasūtītāju Latvijas Republikas un citās administratīvajās un tiesu institūcijās, tai skaitā Latvijas Republikas Patentu valdē un Eiropas patentu iestādē, veicot ar šo Līgumu uzņemtos pienākumus.
- 4.3. Izpildītājam ir tiesības pieprasīt un saņemt no Pasūtītāja visu informāciju, kas nepieciešama ar šo Līgumu uzņemto pienākumu veikšanai.
- 4.4. Izpildītājam ir tiesības pieprasīt Pasūtītāja vārdā informāciju Latvijas Republikas un citās iestādēs, kas nepieciešama ar šo Līgumu uzņemto pienākumu pildīšanai.
- 4.5. Saistībā ar šo Līgumu uzņemto pienākumu pildīšanu, Izpildītājs nedrīkst atrasties interešu konfliktā attiecībā pret Pasūtītāju. Domstarpību gadījumos novērtējumu par iespējamo interešu konfliktu sniedz Latvijas Republikas Patentpilnvaroto asociācijas vadītājs pēc Līdzēja lūguma.
- 4.6. Gadījumā, ja Pakalpojuma izpildes gaitā tiek atklāts, ka Pakalpojums, kuru izpilda Izpildītājs neatbilst Līguma noteikumiem un Pasūtītāja prasībām, Izpildītājam jānovērš norādītie trūkumi, kurus konstatējis Pasūtītājs, uz sava rēķina un Pasūtītāja norādītajā laikā.

#### **5. Pasūtītāja tiesības un pienākumi.**

- 5.1. Pasūtītājam jāmaksā Līguma 3.1 punktā norunātā atlīdzība par Izpildītāja veiktajiem pakalpojumiem, pārskaitot to uz Izpildītāja norādīto bankas kontu, ja vien nav iestājušies Līguma 3.4 punktā minētie apstākļi.
- 5.2. Pasūtītājam laicīgi jānodod rīkojumi Izpildītājam Līguma 1.punktā uzskaitīto darbību veikšanai.
- 5.3. Pasūtītājam laicīgi jāsniedz Izpildītāja pieprasītā informācija, kas nepieciešama Līgumā noteikto pakalpojumu veikšanai.

#### **6. Konfidencialitāte**

- 6.1. Izpildītājam šī Līguma izpildē nav tiesību jebkādā veidā izpaust trešajām personām informāciju, kas tam ir kļuvusi zināma šī Līguma izpildes rezultātā.



- 6.2. Gadījumā, ja Izpildītājs neievēro šī Līguma Konfidencialitātes noteikumus, Izpildītājs maksā Pasūtītājam līgumsodu LVL 2000 apmērā par katru šādu gadījumu, ja ir pierādīta Izpildītāja vaina.
- 6.3. Izpildītājam jānodrošina un viņš ir atbildīgs, lai Līgumā iekļauto konfidencialitātes atrunu ievērotu Izpildītāja piesaistītās personas, kuras iesaistītas Līguma izpildē.
- 6.4. Izpildītājs apliecinā, ka Līguma izpildes procesā iegūtās ziņas un informāciju Izpildītājs nekādā veidā neizmantos ne savā, ne trešo personu labā.
- 6.5. Izpildītājs apliecinā, ka ne Līguma laikā, ne arī pēc Līguma izbeigšanās Izpildītājs ne ar vienu trešo personu neapspriedīs vai neatklās Līgumā minētās ziņas un informāciju.

#### 7. Citi noteikumi.

- 7.1. Izpildītājs, bez Pasūtītāja rakstveida piekrišanas, nedrīkst nodot šī Līguma izpildi piedāvājumā neminētai trešajai personai.
- 7.2. Puses nav materiāli atbildīgas par šī Līguma nosacījumu neizpildi, ja tam cēlonis ir vispārpieņemtie nepārvaramas varas apstākļi (Force Majeure). Pusēm, sastopoties ar Force Majeure, jāsniedz rakstisks paziņojums otrai Pusei septiņu dienu laikā no Force Majeure apstākļu rašanās.
- 7.3. Grozījumi iepirkuma Līgumā izdarāmi tikai Publisko iepirkumu likuma 67.<sup>1</sup> panta kārtībā. Jebkuras izmaiņas šī Līguma noteikumos kļūst par neatņemamu Līguma sastāvdaļu un stājas spēkā tikai tad, kad tās noformētas rakstiskā veidā un tās paraksta abas puses.
- 7.4. Strīdus, kas radušies Līguma izpildes laikā, puses risina savstarpēji vienojoties. Ja vienošanās netiek panākta – Latvijas Republikas likumdošanā paredzētajā kārtībā.
- 7.5. Līgums sastādīts latviešu valodā uz 4 (četrām) lapām un parakstīts divos eksemplāros, abiem eksemplāriem ir vienāds juridisks spēks.
- 7.6. Pasūtītāja par Līguma saistību izpildes kontroli atbildīgā persona: laboratorijas vadītājs Juris Purāns, tālr.:67251691, 27817028 e-pasts: [purans@cfi.lu.lv](mailto:purans@cfi.lu.lv), turpmāk Līguma tekstā Pasūtītāja Pārstāvis.
- 7.7. Pasūtītāja Pārstāvim ir noteikti šādi pienākumi:
  - 7.7.1. veikt pakalpojuma pasūtījumu, sniegt Izpildītājam tā pieprasīto pakalpojuma sniegšanai nepieciešamo informāciju;
  - 7.7.2. saskaņot ar Izpildītāju pakalpojuma veikšanas termiņus, tehniskās darbības un apjomus;
  - 7.7.3. kontrolēt Līguma saistību izpildi;
  - 7.7.4. parakstīt Izpildītāja iesniegto rēķinu;
  - 7.7.5. parakstīt Nodošanas - pieņemšanas aktu.
- 7.8. Izpildītāja par Pakalpojuma izpildi atbildīgā persona: Vadošā partnere Reda Žaboliene, tālr. +370 52490830, fakss: +370 52490833, e-pasts: [info@metida.lt](mailto:info@metida.lt). Izpildītāja kontaktpersona: Jevgeņija Gainutdinova, tālr. +371 29872267, e-pasts: [j.gainutdinova@inbox.lv](mailto:j.gainutdinova@inbox.lv).



7.9. Šim Līgumam tiek pievienoti:

7.9.1. 1. pielikums – Tehniskā specifikācija uz 2 lapām;

7.9.2. 2. pielikums – Finanšu piedāvājums uz 1 lapas.

7.10. Līguma 1. un 2. pielikums ir tā neatņemama sastāvdaļa.

#### 8. LIDZĒJU ADRESES UN NORĒĶINU KONTI:

Pasūtītājs:	Izpildītājs:
Latvijas Universitātes Cietvielu fizikas institūts	Redas Žaboliene juridiskā firma Metida/ METIDA Law Firm of Reda Zaboliene
Juridiskā adrese: Ķengaraga iela 8, Rīga, LV-1063	Juridiskā adrese: Gyneju str. 16, Vilnius LT-01109, Lithuania
	Biroja adrese: Gyneju str. 16, Vilnius LT- 01109, Lithuania
PVN reģ.Nr. LV90002124925	PVN reģ.Nr.: LT 100002043411
Norēķinu konts: LV30TREL9150219012000 Banka: Valsts kase	Norēķinu konts: DE35514303006482460001  Banka: Nordea Bank Finland Plc Niederlassung Deutschland
Bankas kods: TREL22	Bankas kods: SWIFT: NDEADEF, BLZ: 51430300

Pasūtītājs:

paraksts



Izpildītājs:

signature/ paraksts

Reda Žaboliene  
Z.v.

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA – TEHNISKAIS PIEDĀVĀJUMS

Pasūtītāja prasības	Pretendenta piedāvājums
<p>1. Patentmeklējuma veikšana ar mērķi:</p> <p>1.1. izvērtēt izgudrojuma atbilstību patentspējas kritērijiem lēmuma pieņemšanai par Eiropas patentēšanas lietderīgumu;</p> <p>1.2. identificēt tuvākos analogus izgudrojuma aprakstā;</p> <p>1.3. sagatavot rakstveida viedokli par izgudrojuma atbilstību patentspējas kritērijiem.</p>	<p>1. Patentmeklējuma veikšana:</p> <p>1.1. izgudrojuma atbilstības patentspējas kritērijiem izvērtēšana lēmuma pieņemšanai par Eiropas patentēšanas lietderīgumu;</p> <p>1.2. prototipa un tuvāko analogu noteikšana, iekļaušanai izgudrojuma aprakstā;</p> <p>1.3. rakstveida viedokļa par izgudrojuma atbilstību patentspējas kritērijiem sagatavošana.</p>
<p>2. Viena Eiropas patenta pieteikuma dokumentācijas sagatavošana, iesniegšana un konsultēšana:</p> <p>2.1. sagatavot patenta pieteikuma aprakstu, pretenzijas un kopsavilkumu angļu valodā atbilstoši attiecīgo normatīvo dokumentu prasībām;</p> <p>2.2. konsultēt pasūtītāja pārstāvjus (izgudrotājus) par prasībām izgudrojuma apraksta sagatavošanai, kā arī par nepieciešamību veikt grozījumus un papildinājumus viņu sagatavotajā izgudrojuma būtības izklāstā;</p> <p>2.3. iesniegt patenta pieteikumu Eiropas patentu iestādē.</p>	<p>2. Viena Eiropas patenta pieteikuma dokumentācijas sagatavošana, iesniegšana un konsultēšana:</p> <p>2.1. patenta pieteikuma apraksta, pretenziju un kopsavilkuma sagatavošana angļu valodā atbilstoši attiecīgo normatīvo dokumentu prasībām;</p> <p>2.2. pasūtītāja pārstāvju (izgudrotāju) konsultēšana par prasībām izgudrojuma apraksta sagatavošanai, kā arī par nepieciešamību veikt grozījumus un papildinājumus viņu sagatavotajā izgudrojuma būtības izklāstā;</p> <p>2.3. patenta pieteikuma iesniegšana Eiropas patentu iestādē.</p>



<p>3. Eiropas patenta lietvedība:</p> <p>3.1. pārsūtīt pasūtītājam no Eiropas patentu iestādes saņemtos dokumentus, kas ir saistīti ar attiecīgo lietu;</p> <p>3.2. paziņot pasūtītājam par visiem nepieciešamajiem termiņiem attiecīgā darba izpildei;</p> <p>3.3. informēt pasūtītāju par nodevu aprēķinu un nodot tā rīcībā maksājuma pieprasījumu tiešai maksājuma veikšanai.</p>	<p>3. Eiropas patenta lietvedība:</p> <p>3.1. no Eiropas patentu iestādes saņemto dokumentu, kas ir saistīti ar attiecīgo lietu pārsūtīšana pasūtītājam;</p> <p>3.2. Pasūtītāja rakstiskā informēšana par visiem nepieciešamajiem termiņiem attiecīgā darba izpildei;</p> <p>3.3. Pasūtītāja rakstiskā informēšana par nodevu aprēķinu un maksājuma pieprasījumu vai maksājumu rekvizītu nodošana Pasūtītāja rīcībā tiešai maksājuma veikšanai.</p>
---	---

**Pasūtītājs:**

paraksts



**Izpildītājs:**

signature/ paraksts

Reda Žaboliene  
Z.v.

**„Redas Žabolienes juridiskās firmas Metida”  
FINANŠU PIEDĀVĀJUMS**

Piedāvājam sniegt pakalpojumus par šādu līgumcenu:

Eiropas patenta pieteikuma sagatavošana, iesniegšana un lietvedība ERAF līdzfinansēta projekta Nr.2010/0272/2DP/2.1.1.1.0/10/APIA/VIAA/088 „Inovatīvi stiklu pārklājumi” ietvaros						
N.p.k.	Pakalpojuma posms	Vienības cena bez PVN (LVL)	Vienību skaits	Summa bez PVN (LVL)	PVN** (LVL)	Kopējā cena ar PVN (LVL)
1.	Patentmeklējuma veikšana	200,00	1	200,00		200,00
2.	Eiropas patenta pieteikuma dokumentācijas sagatavošana, iesniegšana un konsultēšana	500,00	1	500,00		500,00
3.	Eiropas patenta lietvedība	200,00	1	200,00		200,00
Kopā* (LVL):				900,00		900,00

\* Kopējā pakalpojuma cena iekļauj visas ar pakalpojumu saistītās izmaksas, izņemot Patentu iestādes noteiktās nodevas.

\*\* Likuma par pievienotas vērtības nodokli 19.panta pirmā daļa. PVN apgrieztā maksāšana.

Pasūtītājs:

paraksts



Izpildītājs:

signature/ paraksts

Reda Žaboliene  
Z.v.